

ALLÔ DOCTEUR ?

Date de mise en ligne : août 2016

Du rhum, du miel et du citron, un remède efficace contre la grippe ?
Parler de son état de santé et se repérer dans une feuille de soins.

- **Thème** : la santé, le corps humain
- **Niveau** : compréhension orale A2 ou B1, production orale A2, compréhension écrite et production écrite A1.1
- **Mise en situation** : remplir une feuille de soins
- **Support** : « Les médicaments », épisode de la série *Domino* (saison 1)
- **Durée indicative** : 3 h

PUBLIC ADULTE



Des ressources pour un public A1.1 à l'écrit, non scolarisé dans le pays d'origine, qui communique à l'oral.

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Se préparer à apprendre	2
• Échauffer son corps.....	2
• Réviser le lexique du corps humain (activité 1).....	2
Étape 2 – Comprendre	2
• Identifier et décrire ce que l'on voit	2
• Comprendre la situation (activité 2).....	3
Étape 3 – Consolider sa maîtrise de la langue	3
• Décrire une douleur.....	3
• Utiliser les prépositions « au », « à », « aux » (activité 3).....	4
Étape 4 – Se mettre en situation : du cours à la réalité	4
• Se repérer dans une feuille de soins (activité 4)	4
• Remplir une feuille de soins (activité 4).....	5
Étape 5 – Pour approfondir	5
• Compléter le journal de bord.....	5
• Aller plus loin avec apprendre.tv5monde.com.....	5

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Faire des hypothèses sur une situation à partir d'images.
- Comprendre une discussion au téléphone.
- Verbaliser une douleur physique.

OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Revoir le lexique du corps humain.
- Utiliser la préposition à + le/la/les.
- Employer l'expression « avoir mal à... ».

OBJECTIFS INTER(CULTURELS)

- Discuter du remboursement des frais médicaux.
- Comparer les prises en charge des soins en fonction des pays.

VIE SOCIALE ET CITOYENNE

- Se repérer sur une feuille de soins.
- Remplir une feuille de soins.

ÉTAPE 1 – SE PRÉPARER À APPRENDRE

→ Échauffer son corps

Lexique – individuel – 15 min

Pousser les tables sur les côtés de manière à laisser un grand espace au centre de la salle. Accueillir les apprenant·e·s en leur demandant de déposer leurs affaires puis de venir au centre, debout.

Nous allons faire un échauffement. Nous allons réveiller chaque partie de notre corps en la bougeant. À chaque fois que je vous montre une partie du corps, vous dites comment elle s'appelle avec le petit mot devant (le, la ou les). On va commencer tranquillement : échauffez vos mains.

Les apprenant·e·s échauffent leurs mains. Poursuivre avec les poignets, les coudes, les bras, les épaules, puis les chevilles et les jambes ou encore, très lentement, le cou.



Cette activité a pour but de permettre aux apprenant·e·s de se détendre tout en vérifiant leurs connaissances du lexique lié au corps humain. Le cas échéant, corriger certaines erreurs fossilisées (notamment sur le genre des parties du corps) ou bien apporter une réponse à une interrogation.

Laisser les apprenant·e·s se détendre et respirer en observant les autres.

Pour terminer l'échauffement, accélérer légèrement le rythme avec les parties du corps déjà vues. *Échauffez votre poignet... Stop ! Maintenant vos épaules... Stop ! Maintenant votre cheville...*

→ Réviser le lexique du corps humain (activité 1)

Lecture et lexique (A1.1) – individuel – 30 min (supports : fiche apprenant, fiche matériel)

Découper et distribuer les étiquettes mots de la fiche matériel, imprimées si possible en couleur (1 planche de 10 mots par apprenant·e). Remettre les tables en place et distribuer la fiche apprenant.

Expliquer que chaque étiquette correspond à une partie du corps humain. Faire l'activité 1. *Lisez les étiquettes, collez-les au bon endroit et ajoutez « le », « la » ou « l' ».* Encourager le travail en binôme si besoin pour la lecture et la compréhension du lexique.



Impression couleur : les sons vocaliques sont colorés et les lettres non prononcées en fin de mots, évidées. Faire remarquer les couleurs sur les étiquettes, qui permettent à l'apprenant·e de repérer les sons vocaliques, semblables ou dissemblables. Il peut être par ailleurs utile de faire un point sur ces sons, s'ils ne sont pas encore complètement acquis.

Pistes de correction / Corrigés :

L'homme, de haut en bas : le menton, la hanche, la main, la cuisse, la cheville.

La femme, de haut en bas : le cou, l'épaule, le coude, le poignet, le genou.

ÉTAPE 2 – COMPRENDRE

→ Identifier et décrire ce que l'on voit

Repérage visuel et production orale (A2) – petits groupes – 10 min (support : vidéo)

Visionner la vidéo sans le son et sans les sous-titres de 0'17 à 1'00. *Vous allez regarder une vidéo sans le son.*

Diviser la classe en 2 groupes :

- Premier groupe : *qui voyez-vous, où sont-les personnes ? Décrivez les personnes et les lieux.*

- Deuxième groupe : *que font les personnes ? Décrivez leurs gestes, leurs actions.*

Mise en commun.

Recueillir ensuite les hypothèses des apprenant·e·s concernant la situation.

À votre avis, que se passe-t-il ?

Pistes de correction / Corrigés :

Groupe 1 : Il y a deux personnes jeunes, un homme et une femme, peut-être un couple. Elles sont dans une chambre. L'homme est dans un lit.

Groupe 2 : L'homme a l'air malade, il tousse, il fait la grimace, il respire fort. La femme est au téléphone, elle pose sa main sur le front de l'homme. Elle sourit.

Situation : l'homme ne va pas bien, il est peut-être fâché avec sa femme parce qu'à un moment, il lui donne une petite tape sur le bras. Peut-être qu'elle l'a réveillé alors qu'il voulait dormir plus longtemps. / Peut-être qu'il est malade, il fait tout le temps la grimace et il est allongé dans un lit. À un moment, la femme pose sa main sur son front, peut-être qu'il a de la fièvre. Après, elle prend son téléphone, peut-être qu'elle appelle un médecin.

→ **Comprendre la situation (activité 2)**

Compréhension orale (A2, B1) – individuel, groupe classe – 20 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Regarder l'activité 2. Les apprenant·e·s lisent en silence la consigne et l'ensemble des énoncés du tableau. Les accompagner dans la lecture en répondant à leurs questions et en leur expliquant le vocabulaire à la demande.



La lecture à voix basse permet une plus grande concentration et facilite la compréhension. La lecture à voix haute a d'autres objectifs comme la vérification de la prononciation des sons, de l'intonation et de la ponctuation. Ici, c'est l'accès au sens qui est visé.

Visionner la vidéo entière avec le son.

Faire l'activité 2. *Nous allons maintenant regarder la vidéo avec le son et connaître la situation. Entourez la ou les bonnes réponses aux 3 questions.*

Pistes de correction / Corrigés :

Quel est le problème de Laurent ? Réponses 1 et 3. / Quelle solution propose Laurence ? Réponses 2 et 3. / Quelle solution préfère Laurent ? Réponse 3.

En groupe classe. *Pensez-vous que la solution de Laurence va fonctionner ? Comment vous soignez-vous, est-ce que vous préférez des méthodes naturelles ou vous utilisez des médicaments ? Comment est-ce dans votre pays ?*

Pistes de correction / Corrigés :

Je ne crois pas que la solution de Laurence va fonctionner, mais c'est drôle. Dans mon pays, on utilise moins de médicaments qu'en France, on va aussi moins chez le docteur. Je ne prends pas de médicaments.

ÉTAPE 3 – CONSOLIDER SA MAITRISE DE LA LANGUE

→ **Décrire une douleur**

Production orale (A2) – groupe classe – 15 min

Poser la question suivante : *dans la vidéo qu'on vient de regarder, Laurent a la grippe. Où est-ce qu'on a mal quand on a la grippe ? Où est-ce qu'on peut avoir mal de manière générale ?*

Recueillir les propositions et les noter au tableau en écrivant « On a mal » à gauche du tableau puis les propositions à partir de la préposition « à », en éventail à droite, comme noté ci-dessous.





Cette activité comporte un double objectif : apprendre la structure « *avoir mal à/au/aux...* » qui pose généralement problème dans le sens où il est nécessaire de connaître le genre et le nombre du mot énoncé pour signifier son malaise et où elle est souvent confondue avec « être malade ». Par ailleurs, la mémorisation de cette structure permet aux apprenant·e·s de se faire comprendre en cas d'urgence.

Mimer plusieurs gestes de douleur à différents endroits du corps (trois ou quatre) qui ont été vus lors de l'échauffement afin de compléter les réponses.

Et là, j'ai mal où ? Et là ? Etc.

→ Utiliser les prépositions « au », « à », « aux » (activité 3)

Grammaire (A1.1) – individuel – 25 min (support : fiche apprenant)

Faire l'activité 3. *Observez les exemples donnés. Regardez les images et ajoutez « le », « la » ou « les » devant les mots. Ensuite, complétez la phrase « J'ai mal à... » en suivant la règle comme dans l'exemple.*



Il est probable que les apprenant·e·s se trompent concernant les dents (5) en utilisant le singulier. Si tel est le cas, faire remarquer le « S » à la fin du mot et corriger au tableau en mobilisant le groupe afin de faire ressortir la règle pour le pluriel.

Pistes de correction / Corrigés :

1- La gorge > J'ai mal à la gorge. 2- Le ventre > J'ai mal au ventre. 3- Le dos > J'ai mal au dos. 4- La cheville > J'ai mal à la cheville. 5- Les dents > J'ai mal aux dents. 6- Le cou > J'ai mal au cou. 7- Le genou > J'ai mal au genou.

ÉTAPE 4 – SE METTRE EN SITUATION : DU COURS A LA REALITE

→ Se repérer dans une feuille de soins (activité 4)

Stratégies de compréhension écrite (A1.1) et culture – groupe classe – 15 min (support : fiche apprenant)

Faire observer le document de l'activité 4.

Connaissez-vous ce document ? Savez-vous à quoi il sert et qui le donne ?

Expliquer que la feuille de soins est organisée en deux parties, une où écrit le patient et une autre où écrit le médecin.

Sur vos feuilles, trouvez les deux parties différentes : celle pour le patient et celle pour le médecin.

Mise en commun.

Pour terminer, cherchez l'endroit en bas de page où vous devez aussi écrire en tant que patient·e.

Pistes de correction / Corrigés :

C'est une feuille de soins. C'est le/la médecin qui la donne quand on a oublié la carte vitale ou si le médecin ne prend pas la carte vitale.

Partie haute : le patient / la patiente. Partie basse : le médecin.

Le patient doit aussi signer la feuille de soins, en bas à droite de la page.

Se concentrer sur la partie haute et prendre le temps de lire les entrées avec les apprenant·e·s.

Quelles informations doit écrire le patient ?

Rappeler que le « *numéro d'immatriculation* » est le numéro inscrit sur la carte vitale.

Mise en commun : récolter les réponses des apprenant·e·s. Expliquer pourquoi il est demandé deux fois d'indiquer les nom, prénom et numéro d'immatriculation (« *personne recevant les soins* » et « *assuré(e)* »).

Puis lancer une petite discussion interculturelle.

Dans d'autres pays, est-ce qu'on remplit des feuilles de soins ? Qu'est-ce qu'on fait pour être remboursé des soins ?

Pistes de correction / Corrigés :

Informations à compléter par le patient : nom et prénom, numéro d'immatriculation, date de naissance, coordonnées de l'assuré si besoin.

Je n'avais jamais vu ça avant, je ne comprenais pas pourquoi je devais remplir ce papier. C'est ma femme qui le remplit toujours. Au pays, on va chez le médecin et on paie en liquide. Personne ne te rembourse.

→ **Remplir une feuille de soins (activité 4)**

Production écrite (A1.1) – individuel – 20 min (support : fiche apprenant)

Faire l'activité 4. Demander aux apprenant·e·s de sortir leur carte vitale s'ils/elles l'ont.

Remplissez la feuille de soins avec vos informations. Attention, une seule lettre et un seul chiffre par case. Cela permet de mieux lire ce que vous écrivez.



Il est tout à fait possible que certain·e·s apprenant·e·s n'aient pas de carte vitale. Demander dans ce cas d'inventer un numéro factice. Donner le même conseil aux personnes qui ne souhaitent pas divulguer leur numéro de carte vitale.

ÉTAPE 5 – POUR APPROFONDIR

→ **Compléter le journal de bord**

Production écrite et grammaire (A1.1) – petits groupes – 15 min (support : journal de bord)

Mémoriser la tournure « J'ai mal à + le, la, l' et les ».

Revoir comment se présente la feuille de soins (les différentes parties et les informations demandées) et les deux manières de la remplir.



Proposer de compléter la feuille de soins pour un enfant afin de s'entraîner à compléter la feuille de soins de deux manières différentes.

→ **Aller plus loin avec apprendre.tv5monde.com**

Lexique (A1.1) – groupe classe – 15 min

Se rendre sur <http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/vocabulaire-les-parties-du-corps-0?exercice=1>.

Proposer à un·e apprenant·e de manipuler le clavier et la souris de l'ordinateur connecté au vidéoprojecteur pendant que les autres font des remarques sur ce qu'ils voient.

Visionner la vidéo et faire les exercices en groupe.